



ХАРТА НА ДОСТАВЧИЦИТЕ НА EDENRED

► ВЪВЕДЕНИЕ

Като страна, подписала Глобалния договор на ООН, Edenred поставя социалната отговорност в основата на своята дейност и бизнес стратегия, като желае да създаде верига на стойността, която е от полза за всички заинтересовани страни.

Хартата на доставчиците на Edenred (наричана по-долу „Хартата“) определя стандарти за етични практики, безопасни условия на труд, справедливо и уважително отношение към сътрудниците и екологична отговорност, които трябва да се прилагат по цялата верига за доставки на Edenred.

От всеки доставчик се очаква да прилага подходящи и ефективни политики за гарантиране на съответствие с тази Харта. Тя цели изграждането на партньорства, основани на силни общи принципи, като например:

- принципите на Целите на ООН за устойчиво развитие и Глобалния договор,
- принципите относно основните права, изложени в Декларацията на Международната организация на труда относно основните принципи и права на работното място, и
- насоки на ОИСР за мултинационални предприятия.

Доставчиците на Edenred са поканени дори да надградят тези принципи и да създадат съвместни решения, които изпълняват нашата визия.

Edenred вярва в съвместните иновации и предприемачески дух, а доставчиците са ключов партньор, за да удовлетворим нуждите на клиентите.

► ОБХВАТ

Хартата се прилага за всеки доставчик на Edenred, както и за всички трети страни, на които те могат да възложат всички или част от задачите или услугите, предоставени на Edenred. Понятието доставчик се отнася до всеки бизнес, компания, корпорация, лице или друго юридическо лице, което продава или се стреми да пласира всякакви услуги или стоки на Edenred, включително служители, агенти и служители на Доставчика други представители.

► СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО

Edenred очаква своите доставчици, агенти и изпълнители да са запознати и да спазват всички законови и договорни задължения, свързани с техните бизнес дейности. Edenred няма да предприеме никакво поведение (включително пропуск), което е незаконно или нарушава задълженията му. В качеството си на Доставчик, всеки Доставчик трябва да осигури



съответствие с действащото законодателство, приложимо при осъществяване на дейността им.

► БИЗНЕС ПОВЕДЕНИЕ

► ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Доставчикът трябва да:

- спазва задълженията си за защита на личните данни, произтичащи от GDPR, към който Edenred се придържа, като GDPR се прилага като групов стандарт, независимо от местоположението, както и всички приложими национални и международни закони, свързани със защитата на личните данни;
- имплементира на принципите за защита на данните „на етапа на проектирането“ и „по подразбиране“ при създаването на всеки инструмент и/или услуга, предоставяна на Edenred;
- прилага адекватни технически и организационни мерки за намаляване на всякакви рискове свързани със защита на данните, произтичащи от обработването на лични данни, извършвано в обхвата на взаимоотношенията му с Edenred;
- не използва повторно за собствени цели лични данни, предоставени от Edenred (ако е приложимо), без предварително писмено разрешение от Edenred;
- предоставя на Edenred необходимата информация и/или приложими функции, както е приложимо, за да може Edenred да спазва задълженията си по отношение на приложимите закони и разпоредби за защита на личните данни;
- уведомява Edenred за всяко упражняване на права за защита на личните данни от субекти на данни и да подпомага Edenred при обработката им, съгласно условията на договора;
- ангажира се да заличи личните данни в края на обработката или договора при условията, договорени с Edenred;
- избягва предаването на лични данни на неоторизирани страни или страни, които не участват в предоставянето на услугата на Edenred, освен ако не са упълномощени писмено;
- въведе подходящи гаранции, както се изисква от GDPR в случай на трансфери или последващи трансфери извън Европейското икономическо пространство на лични данни, обработвани в контекста на взаимоотношенията му с Edenred;
- прилага адекватни технически и организационни мерки за сигурност, за да предотврати случайно или незаконно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до лични данни, предавани, съхранявани или обработвани по друг начин;



- поддържа, обработва и когато е приложимо, уведомява Edenred за всяко нарушение на сигурността на личните данни, свързано с лични данни, обработвани въз основа на взаимоотношенията му с Edenred;
- назначава ДЪЛЖНОСТНО ЛИЦЕ ПО ЗАЩИТА НА ДАННИ или представител в ЕС, където е приложимо, за спазване на GDPR;
- осигурява подходящо обучение на своя персонал по отношение на поверителността и защитата на данните, както и относно прилагането на адекватни мерки за сигурност.

Всички горепосочени задължения трябва да бъдат прилагани и от доставчици или подизпълнители към всички трети страни, на които могат да бъдат превъзложени всички или част от услугите, предоставяни на Edenred.

► СВОБОДНА КОНКУРЕНЦИЯ

Отношенията между участниците на единния пазар и между съответните им доставчици и доставчици на услуги трябва да зачитат принципите на свободна и честна конкуренция. Спазването на антиitrustовите закони във всяка юрисдикция е необходимо условие за стабилен и траен растеж.

Доставчикът трябва да се държи коректно в своите бизнес отношения. Трябва да се въздържа от клеветата относно своите конкуренти или извършване на действия за нарушаване на свободната конкуренция, както и да внимава за несправедливо ограничаване на достъпа до пазара. От всеки Доставчик се изисква да обръща специално внимание на спазването на тези правила и да има предвид техните основни принципи в ежедневната си работа.

Доставчикът трябва да се въздържа от създаване на ситуации на конфликт на интереси или търговия с влияние, които имат за цел нарушаване на свободната и честна конкуренция.

► АНТИКОРУПЦИЯ И КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

От нашите Доставчици се очакват най-високи стандарти на етично, морално и законосъобразно поведение. По-специално, всеки Доставчик трябва да гарантира, че спазва антикорупционните закони и разпоредби. Целта на тези закони е да се предотврати поведение, предназначено да предложи на дадено лице полза или облага от всякакъв вид, което би променило, повлияло или възнаградило неговото или нейното поведение или изпълнението на неговите или нейните задължения. По време на ежедневните работни дейности и при работа с трети страни Доставчикът трябва да отхвърли всяка форма на активна или пасивна корупция при местни или международни трансакции.

Доставчикът трябва да внимава да не допуска ситуации, при които личният интерес на негов служител може да притъпи мисленето зад действията или да засенчи професионалните интереси. Като такива, те трябва да забраняват предлагането или получаването на подаръци, настаняване или покриването на разходи, когато подобни договорености могат да повлияят на резултата от бизнес трансакции и не са разумни.

Всеки Доставчик трябва да разполага с вътрешни процедури, инструменти и показатели, които са необходими и достатъчни, за да гарантира спазването на принципите, изброени по-горе.



Измамата се дефинира като всяко умишлено, незаконно поведение, чрез което лице се опитва да придобие, присвои, фалшифицира, прикрие, пропусне или унищожи пари, собственост, данни или информация, принадлежаща на Edenred.

Всеки Доставчик трябва да бъде бдителен, за да предотврати този тип поведение сред своите служители.

▶ ПРАВА НА ЧОВЕКА

▶ АНТИДИСКРИМИНАЦИЯ (КОНВЕНЦИИ НА МОТ № 100 и 111)

При надлежно спазване на приложимото законодателство, Доставчиците трябва да се ангажират да няма тормоз и незаконна дискриминация на работно място. Компаниите няма да участват в дискриминация или тормоз въз основа на раса, цвят на кожата, възраст, пол, сексуална ориентация, полова идентичност и изразяване, етническа принадлежност или национален произход, увреждане, бременност, религия, политическа принадлежност, членство в синдикат, защитена генетична информация, семейно положение или на всякакви други основания, посочени в местното законодателство. Това се отнася за практиките за наемане и заетост като заплати, повишения, възнаграждения и достъп до обучение. Освен това служителите или потенциалните служители не трябва да бъдат подлагани на медицински тестове, включително тестове за бременност или девственост, или физически прегледи, които биха могли да се използват по дискриминационен начин.

▶ БОРБА СРЕЩУ ПРИНУДИТЕЛНИЯ И НЕЗАКОНЕН ТРУД (КОНВЕНЦИЯ НА МОТ № 105 И ВКЛЮЧИТЕЛНО СЪВРЕМЕННО РОБСТВО)

Доставчикът не използва принудителен или задължителен труд, което означава всяка работа или услуга, извършвана под заплаха или без съгласие от съответното лице. Той предоставя правото на своя служител свободно да прекрати трудовото си правоотношение по желание чрез предизвестие с разумна продължителност по всяко време и без санкции. Той гарантира, че всички трудови договори са писмени и прозрачни и включват изчерпателни разпоредби за служителите.

Незаконен труд е, когато дадено лице работи за компания „на черно“ (т.е. без да бъде декларирано пред властите). Доставчикът се е ангажирал да не използва незаконен труд.

▶ БОРБА СРЕЩУ ДЕТСКИ ТРУД (КОНВЕНЦИИ НА МОТ № 138 И 182)

Доставчикът се съгласява стриктно да спазва минималната работна възраст, регулираща детския труд във всички държави, в които оперира. Във всички случаи тази минимална работна възраст никога не трябва да бъде под възрастта, посочена в конвенции 138 и 182 на Международната организация на труда, т.е. 15 и 18 години за опасни или особено трудни работни места. Ако местният закон определя по-висока минимална работна възраст или задължителното училищно обучение е до по-висока възраст, важи това ограничение.

Доставчикът трябва да спазва всички съответни закони, които се прилагат за млади служители (напр. тези между минималната работоспособна възраст и 18-годишна възраст), включително разпоредби, свързани с наемане, условия на труд, видове работа, работно време, документация за доказване на възраст и извънреден труд.



Доставчикът се задължава да информира третите страни, с които работи, за този ангажимент, за да гарантира правилното му прилагане.

▶ **РАБОТНО ВРЕМЕ (КОНВЕНЦИИ НА МОТ № 1 И 30)**

Доставчикът трябва да гарантира, че се спазват приложимите национални законови ограничения за работното време, включително извънреден труд.

▶ **ЗАПЛАТИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ (КОНВЕНЦИИ НА МОТ № 26 И 131)**

Доставчикът гарантира, че:

- никоя заплата не е по-ниска от приложимия законов минимум;
- всички служители получават фиш за заплати;
- служителите получават достойно заплащане в сравнение със стандартните практики за заплащане в тяхната страна;
- ставките на заплащане за извънреден труд във всички случаи са по-високи от нормалните часове.

▶ **СВОБОДА НА СДРУЖАВАНЕ И ПРАВО НА КОЛЕКТИВНО ДОГОВАРЯНЕ (КОНВЕНЦИИ НА МОТ № 87, 98 И 135)**

Доставчикът трябва да насърчава социалния диалог и висококачествените консултации с представители на служителите във всички страни, в които оперира. Доставчикът трябва да информира служителите си за правата, отговорностите и ползите, свързани с тяхното договорно положение и позиция.

Доставчикът признава и зачита свободата на сдружаване на служителите и правото им свободно да избират свои представители.

Доставчикът също признава правото на служителите на колективно договаряне. Доставчикът гарантира, че представителите на служителите не са подложени на дискриминация. Доставчикът трябва да разработи и напълно да приложи ефективни механизми за оплаквания, които разрешават вътрешни спорове, жалби на служители и осигуряват ефективна, уважителна и прозрачна комуникация между служителите, техните представители и ръководството.

▶ **ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТА (КОНВЕНЦИЯ № 155 на МОТ)**

Доставчикът трябва да осигури безопасни и здравословни условия на труд за предотвратяване на злополуки и наранявания, произтичащи, свързани с или възникнали по време на работа или в резултат на работата на съоръженията на работодателя. Доставчикът трябва да възприеме проактивен подход към здравето и безопасността на труда чрез прилагане на политики, системи и обучение, предназначени за предотвратяване на злополуки, наранявания и защита на здравето на служителите.

▶ **НАСИЛИЕ И ТОРМОЗ (КОНВЕНЦИЯ № 190 НА МОТ)**



Доставчикът зачита физическата или психологическа неприкосновеност на лицата и няма да толерира никакви практики като нечовешко отношение, физически наказания, обиди, тормоз, психическа или физическа принуда. Правото на уважение и човешко достойнство е ключов принцип. Служителите се третират с достойнство и уважение.

Доставчикът не инициира и не толерира физическо, сексуално, вербално или психологическо насилие, всякаква форма на тормоз, реч на омразата, сплашване, тормоз, насилие и телесни наказания.

▶ ОКОЛНА СРЕДА

▶ УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Доставчикът трябва да работи за измерване и контролиране на рисковете за околната среда. Той гарантира спазването на всички приложими местни, национални, регионални и международни (когато е приложимо) разпоредби, свързани с опазването на околната среда в страните, в които извършва дейността си. Доставчикът се стреми да въведе система за управление на околната среда, призната от национални/международни органи.

Всички необходими екологични разрешителни, лицензи и химични регистрации трябва да бъдат получени и актуализирани. Трябва да се спазват техните оперативни изисквания и изисквания за докладване.

▶ ПРОМЯНА НА КЛИМАТА И ЕМИСИИ НА ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

Доставчикът ще работи за измерване на своя въглероден отпечатък и преки и непреки емисии на парникови газове от различните си дейности и се ангажира да ги сведе до минимум. Освен това трябва да има установени процеси и процедури в рамките на доставчика, дъщерните дейности и тяхната верига на доставки за измерване, емисиите на парникови газове трябва да се основават на стандарта от [Корпоративния протокол за счетоводно отчитане на парникови газове](#).

При поискване данните за отпечатъка от емисиите на парникови газове на ниво продукт за продуктите, продадени на Edenred, ще бъдат споделени за използване от Edenred при публично отчитане и на властите относно собствените цели за намаляване на парниковите газове на Edenred. Това трябва да стане чрез съгласувана методология и да включва проверка от трета страна.

▶ СУРОВИНИ ОТ ЗОНИ НА КОНФЛИКТ

Отговорното снабдяване със суровини на Доставчика и неговите агенти изисква приемане на политика и упражняване на надлежна проверка относно източника и веригата на съхранение на тантал, калай, волфрам и злато в продуктите, които произвеждат, за да се гарантира в разумна степен, че те се доставят по начин, съвместим с Насоките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) по надлежната проверка за отговорни вериги на доставка на полезни изкопаеми от засегнати от конфликти и високорискови зони или еквивалентна и призната рамка за надлежна проверка. Доставчикът и неговите агенти ще предоставят своите мерки за надлежна проверка по искане на Edenred.



▶ ОПАЗВАНЕ НА РЕСУРСИТЕ

Доставчикът прави всичко възможно да намали консумацията на енергия и вода, за да запази природните ресурси. Той запазва биоразнообразието на местно ниво в своите обекти и косвено чрез своята политика за закупуване на суровини. Доставчикът има задължение да оптимизира транспорта, за да намали разхода на гориво.

▶ СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОЗРАЧНОСТ

▶ ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

В случай на нарушение на тази Харта от някой от неговите Доставчици, Edenred си запазва правото да преразгледа и, ако е необходимо, да прекрати търговските взаимоотношения, без да се засягат други права или регресни средства на Edenred, които може да има право да упражни.

Когато националното законодателство или други приложими разпоредби и тази Харта обхващат един и същ предмет, се прилагат най-високите стандарти или най-строгите разпоредби. Когато тази Харта противоречи на действащото законодателство, последното има предимство пред Хартата.

▶ ДОКЛАДВАНЕ

Доставчикът предоставя точно и навременно докладване на информацията, която разумно се изисква от Edenred, за да може Edenred да спазва всички приложими закони и разпоредби във връзка с предоставянето или разкриването на информация, изисквана от всеки съответен правителствен орган, институция или организация.

▶ ПРЕВЪЗЛАГАНЕ

Доставчикът се задължава да:

- предприеме подходящи стъпки, за да гарантира, че принципите на тази Харта са съобщени на техните служители и в своите собствени вериги за доставки,
- насърчава и гарантира спазването на принципите на този документ от своите доставчици и подизпълнители,
- прилага система за мониторинг, която му позволява да предотвратява и да се справя с всеки риск с екологично и/или социално въздействие по цялата верига на доставки.

▶ КОНТРОЛ

Страните се съгласяват, че Edenred или негов упълномощен външен орган има право по всяко време да наблюдава постоянното спазване и прилагане от страна на Доставчика на принципите, изложени в съответствие със споразумението, сключено между страните.

Edenred има право да пристъпи към одит, извършен от компетентен и подходящ орган, за да потвърди, че Доставчикът, неговите контрагенти - трети страни, служители, агенти и представители спазват Хартата, както и Законите за борба с корупцията.



▶ ЗАЩИТА НА ПОДАВАЩИТЕ СИГНАЛИ

Edenred е създаден канал за докладване на неподходящо бизнес поведение или всяко поведение, което противоречи на тази Харта. Конкретен инструмент е на разположение на Доставчика на следния адрес:

<https://edenred.integrityline.org/index.php>

Достъпен 24/7, SAFE Channel позволява на доставчиците сигурно и анонимно да докладват за всяко потенциално неподходящо бизнес поведение.

Мениджърите на случаите са определени да се справят ефективно с тези доклади. Те могат да се свържат с подателите на сигнали, без да се нарушава анонимността им.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ ОТ СТРАНА НА ДОСТАВЧИКА:

Ако е необходимо, Доставчикът ще сподели с EDENRED всяко действие, събитие или друг въпрос, който би бил от значение, ако спазването на някой от горните принципи е изложено на риск или не е възможно.

Предоставяйки услуги на Edenred, Доставчикът официално се съгласява със стандартите, изложени в този документ. Доставчикът е любезно помолен да изпрати на Edenred Procurement попълнения формуляр, приложен като Приложение А, като потвърждава, разбира и приема Хартата.

Този формуляр трябва да бъде попълнен, подписан и сканиран в PDF документ и трябва да бъде изпратен на представител на Edenred.



ПРИЛОЖЕНИЕ А: ПРИЕМАНЕ НА ХАРТАТА НА ДОСТАВЧИЦИТЕ НА EDENRED

Аз, долуподписаният (име и фамилия):

В качеството ми на (позиция / функция в компанията):

Представлявам компанията (регистрирано име на доставчика):

Седалище на фирмата:

Град: Пощенски код:

Потвърждавам, че прочетох договорния документ: Харта на доставчиците на Edenred, която се прилага за всички доставчици на Edenred, и ангажирам Компанията, описана по-горе, да спазва всички разпоредби на този документ.

Освен това потвърждавам, че Edenred може незабавно да прекрати всички споразумения, сключени с Компанията, след писмено уведомление до Компанията, ако Компанията наруши която и да е клауза от Хартата на доставчиците на Edenred; не уведоми Edenred за каквито и да било промени в изявленията, направени тук; или не успява да сътрудничи чрез предоставяне на информация, демонстрираща съответствие с Хартата на доставчиците на Edenred.

Нарушаването на тези клаузи ще се счита за съществено нарушение на всички споразумения в сила между Edenred и Компанията.

Подпис: за и от името на Компанията.

Дата (ДД/ММ/ГГГГ): ... / ... / ...

ВАЖНО СЪОБЩЕНИЕ:



Този формуляр трябва да бъде попълнен и подписан от надлежно упълномощен представител на компанията и изпратен или до вашето лице за контакт от страна на Edenred, или на следния имейл адрес: <legal.bulgaria@edenred.com>

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: РЕФЕРЕНТНИ ТЕКСТОВЕ

Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент за защита на данните).

Закон № 2016-1691 от 9 декември 2016 г. относно прозрачността, борбата с корупцията и модернизацията на икономическия живот, известен като закон Сапен II (известен като „Закон Сапен II“).

При изготвянето на Хартата са използвани принципите, стандартите и конвенциите, споменати по-горе:

- Цели за устойчиво развитие на ООН
- Международна организация на труда: www.ilo.org с конкретно позоваване на:
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно свободата на сдружаване и колективно договаряне (Конвенции на МОТ 87, 98 и 135)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно работното време (Конвенция 1 и 30 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно минималната възраст (Конвенция 138 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда за най-тежките форми на детски труд (Конвенция 182 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно принудителния труд (Конвенция на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда за премахване на принудителния труд (Конвенция 105 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно равното възнаграждение (Конвенции 26 и 131 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно дискриминацията (Конвенции на МОТ 100 и 111)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно безопасността и здравето при работа (Конвенция 155 на МОТ)
 - o Конвенция на Международната организация на труда относно насилието и тормоза в сферата на труда (Конвенция 190 на МОТ)
- Закон за съвременното робство на Обединеното кралство
- Насоки на ОИСР по надлежната проверка за отговорни вериги на доставка на полезни изкопаеми от засегнати от конфликти и високорискови зони.